

PRIMLJENO	13.04.2022.		
Org. jedinica	Klasif. oznaka	Radni broj	Broj priloga
		2823	

ul. SULEJMANA OMERoviĆA 2, 74250 MAGLAJ, tel/fax: (032) 603-326, e-mail:  
[dkedhemm@bih.net.ba](mailto:dkedhemm@bih.net.ba)

ID broj: 4218149890009  
Poreski broj: 05140178

**OPĆINA MAGLAJ**  
**SLUŽBA ZA BISZ, OPĆU UPRAVU I**  
**DRUŠTVENE DJELATNOSTI**

Sparkasse Bank dd  
Agencija Maglaj  
Žiro račun:  
1990460003561840

Naš znak i broj: I/1-28 /22

Maglaj: 13.04.2022.

**PREDMET: Izvještaj o radu za 2021. godinu i Program rada za 2022.godinu.**  
dostavlja se.-

Poštovani,

shodno Vašem e-mailu, od 05.04.2022. godine u prilogu Vam dostavljamo Izvještaj o radu za 2021.godinu kao i Program rada za 2022. godinu.

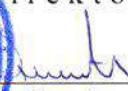
S poštovanjem.

Dostavljeno:

1. Naslovu
2. a/a



Direktor

  
Dragomir Dunder, dipl.ing.agr.



BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON  
OPĆINA MAGLAJ  
JU DOM KULTURE „EDHEM MULABDIĆ“ MAGLAJ

## **IZVJEŠĆE O RADU USTANOVE ZA PERIOD 01.01.-31.12.2021. GODINE**

Maglaj, ožujak/mart 2021. godine

IZVJEŠĆE O RADU JAVNE USTANOVE DOM KULTURE  
„EDHEM MULABDIĆ“ MAGLAJ U 2021. GODINI

NAZIV JAVNE USTANOVE	Javna ustanova Dom kulture "Edhem Mulabdić" Maglaj
BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH	Deset zaposlenih: 3-Ž; 7-M; Šest zaposlenih na neodređeno a četiri na određeno vrijeme; VSS-4; SSS-4; NK-2; Prosječan radni staž zaposlenih je 17,8 godine, a prosječna starost zaposlenih je 48 godina.
DJELATNOSTI ZA KOJE JE USTANOVA OSNOVANA	Obrazovanje odraslih, rad sportskih objekata, prikazivanje filmova, zaštita kulturne baštine, izdavanje časopisa, publikacija i sl., djelatnost objekta za kulturne priredbe-djelatnosti su za koje je registrirana JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj.
REALIZIRANE AKTIVNOSTI U OKVIRU NAVEDENIH DJELATNOSTI	<p>Nakon donošenja Odluke o proglašenju stanja nesreće uzrokovane pojavom koronavirusa (COVID-19) na području Federacija BiH, broj: 408/2020 od 16.03.2020. godine, uslijedilo je izdavanje niza naredbi od strane Federalnog stožera civilne zaštite o postupanju za vrijeme nesreće, kako bi se primijenile određene mjere iz naredbi radi suzbijanja širenja koronavirusa i zaštitilo zdravlje uposlenih i stanovništva. Naredbama Federalnog štaba civilne zaštite, kako u 2020. tako i 2021. godini doneseno je niz restriktivnih mjera u <u> cjelokupnoj djelatnosti </u> JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj (reduciranje broja osoba na javnim skupovima, usluge kina, pozorišta/kazališta, koncerata, umjetničkih galerija, sportskih i rekreacijskih centara i slično). U prostorijama Doma kulture vršila se svakodnevna dezinfekciju prostorija. Navedena dezinfekcijska sredstva i pomagala osigurana su novčanim sredstvima Doma kulture. Osim toga svi objekti dezinficirani su četiri puta od strane Instituta za zdravlje i sigurnost hrane ZDK i/ili JZU Izudin Mulabecirović Izo Tešanj.</p> <p>Potrebno je naglasiti da je ljetni period za Ustanovu oduvijek predstavljao period niskih prihoda i period kada se radilo na poslovima održavanja i rekonstrukcije u objektima Ustanove te priprema za održavanje manifestacija u okviru Studentskog ljeta (festivalne večeri) koje, Odlukom Općinskog vijeća, ove godine nisu održane na način kako je to bilo organizirano u prethodnom izvještajnom periodu.</p> <p>Bitno je napomenuti da je u izvještajnom periodu došlo do smjene na poziciji direktora naše Ustanove, odnosno da je dosadašnja direktorica Svjetlana Zamboni Radovanović odstupila sa mjesta direktora iz osobnih razloga, a da je na funkciju direktora od strane UO imenovan Dragomir Dunder. Novi direktor je stupio na dužnost <b>29.09.2021. godine.</b></p> <p>Odmah po preuzimanju rukovodne funkcije pristupilo se ka nastavljajući kontinuiteta rada i programa prethodne direktorice, kao i uvođenju noviteta i rješavanju problematike koja je zatečena. Jedan od najvećih problema na koji smo naišli, a koji je sprječavao normalno funkcioniranje filmskih projekcija je servisiranje kino projektora (zamjena projektorske žarulje, i zamjena ICMP servera koji je bio u kvaru), a čije servisiranje će koštati 10.572,34 KM. Također smo bili u deficitu sa dva radnika na održavanju sportske dvorane koji rade u dvije smjene i njihov nedostatak se nije mogao nadomjestiti preraspodjelom poslova postojećih uposlenika. Problem je riješen tako što smo po Uredbi vlade FBiH o postupku prijema u radni odnos u javnom sektoru u FBiH uposlili dvije osobe na vremenski period najduže do 6 mjeseci.</p> <p>Kao što je navedeno i u prethodnom izvještaju, uposlenik Bilić Jasmin tužio je ustanovu za isplatu razlike u plaći za period 01.03.2017. do 31.12.2018. godine, isplatu razlike naknade za minuli rad i isplatu naknade za korištenje godišnjeg odmora za 2017., 2018., i 2019. i uplatu razlike za PIO za isti period. Dana 10.11.2021. godine donesena je prvostupanjska presuda Općinskog suda u Zavidovićima, Odjeljenje u Maglaju, a vrijednost presude je cca 45.000,00 KM, sa kamatama i troškovima parničnog postupka. Po donesenoj presudi je podnesena žalba</p>

Kantonalnom sudu ZDK, po opunomoćenom odvjetniku, te se konačna presuda očekuje u tijeku 2022. Godine.

Iako su problemi opisani u prethodnom dijelu Izvještaja veliki, osoblje JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj i dalje vrijedno radi ne dozvoljavajući da našim građanima manjkaju usluge iz naše lepeze djelatnosti.

Nedostatak zakonske regulative u ovoj oblasti i marginaliziranje domova-centara za kulturu u našoj zemlji, često ovakve ustanove dovodi u nezavidan položaj ili izjednačavanje sa udruženjima građana, koja za razliku od ustanova nemaju stalno zaposlene radnike i obaveze koje se nama nameću. Do danas nismo naišli na razumijevanje i suradnju viših razina vlasti iz koje bi proistekli određeni zakonski akti koji bi ovakve Ustanove stavili u istu ravan kao i ostale ustanove kulture na ZE-DO kantonu.

Za razliku od ostalih javnih ustanova na području Općine koje se kompletno financiraju bilo iz Budžeta općine, bilo iz Kantona, naše djelatnosti se sufinansiraju.

S obzirom na sve izneseno i uprkos teškom stanju, Dom kulture je poslovao pozitivno, što je najvećim dijelom rezultat napornog rada i odricanja svih zaposlenih.

Realizirani su slijedeći sadržaji :

#### KAZALIŠNE PREDSTAVE, PROMOCIJE I IZLOŽBE

I u 2021.godini unatoč teškom pandemijskom vremenu nastavljene su promocije književnih, muzičkih i umjetničkih ostvarenja profesionalaca i amatera, kako iz Maglaja tako i izvan njega.

19.05.2021. – Izložba ratnih fotografija (Udruženje boraca „327 VITEŠKA“);

21.07.2021. – Izložba fotografija „Sjećanje na omladinski kulturni centar“;

05.08.2021. – Promocija tri romana: „Živa lomača“, „Bezimene žene“ i „Unproforovo kopile“, autor Vezuv Bašić;

13.08.2021. – Koncert „Divanhane“ na Staroj tvrđavi;

20.10.2021. – Promocija knjige „OKTAVA“, autorica Amina Hrnčić;

22.10.2021. – Dječija kazališna predstava „SANTJAGO OD MORA“, BNP Zenica;

11.11.2021. – Dječija kazališna predstava „PUT DO ČAROLIJE“, BNP Zenica;

11.11.2021. – Pozorišna predstava za odrasle „ŽIRANTI“, BNP Zenica;

17.11.2021. – Pozorišna predstava „Neću u London“, učenici Gimnazije svom gradu;

08.12.2021. – Pozorišna predstava „ŽENA KOJA JE SKUHALA SVOG MUŽA“, Centar za kulturu Zavidovići;

16.12.2021. - STAND-UP KOMEDIJA „E, PUSTO ŽENSKO“, Ana Poznanović, Beograd;

JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj je bila suorganizator manifestacije „Zimska čarolija“ u organizaciji Općine Maglaj.

#### AMATERSKA DJELATNOST

U mnogim sadržajima smo uključili mlade srednjoškolce sa konkretnim angažmanima kako bi ih potaknuli na ideje i rad u oblasti kulture. Među mladim aktivnim ljudima bitno je istaknuti

udrugu mladih „Sub Castro Nostro Maglaj“ koja se aktivno bavi pedagoško-dramskim aktivnostima i jako su aktivni, a koja usko suraduje sa našom Ustanovom. Velike posjete građanstva i sveopće zadovoljstvo su pokazatelj interesa javnosti za kulturni život našeg grada.

#### OBRAZOVANJE ODRASLIH

Prostori Ustanove uvijek su otvoreni za sve vrste političkih, privrednih, vjerskih i drugih manifestacija i sadržaja, a u prilog tome govori i činjenica da je u 2021. godini u našim prostorima organizirano 133 sadržaja (sastanci, seminari, javne rasprave, kvizovi i dr.).

#### KINO SALA

U 2021. godini radi situacije izazvane Covidom 19 od 17.01.2021. – 14.05.2021. godine nije bilo filmskih projekcija, kao i radi oštećenja ICMP servera i isteka trajanja projektorske žarulje od 16.09.2021. – 31.12.2021. godine.

U periodu kada su propisane zdravstvene mjere dozvoljavale okupljanje u zatvorenom prostoru određenog broja osoba i do nastanka kvara na kinoprojektoru realizirale su se projekcije najvećih filmskih ostvarenja.

Unatoč naprijed opisanoj problematici u 2021. godini igrao je ukupno 31 film sa 61 projekcijom i 2355 gledatelja.

#### SPORTSKA DVORANA

Prostor Sportske dvorane u vremenu od 07-16,30h koristio se za provođenje plana i programa tjelesnog odgoja za škole sa kojima imamo potpisan ugovor o izvođenju nastave tjelesnog odgoja:

- Osnovna škola „Maglaj“	516 sati
- Gimnazija „Edhem Mulabdić“	444 sata
- Mješovita srednja škola	1.200 sati

Prva tri mjeseca 2021. godine plan i program tjelesnog odgoja za škole se nije provodio u Sportskoj dvorani zbog mjera zaštite od COVID-a.

Od 16,30h do 22,00h, te subotom i nedjeljom je u funkciji provođenja trenažnog procesa sportskih klubova, prvenstvenih i kup utakmica, organizaciju turnira lokalnog karaktera, kao i organizacije državnih prvenstava, čiji su domaćini bili naši klubovi, rekreacije građana, te organizacije koncerata i drugih priredbi:

- OK „MAGLAJ“ (Ž)	244 sata
- RK „MAGLAJ“	261 sat
- KK „MAGLAJ“	221,5 sati
- IOK „MAGLAJ 92“	57 sati
- NK „NATRON“	6 sati

U 2021. godini u Sportskoj dvorani Maglaj održano je oko 320 rekreacija tj. boravilo je oko 5000 rekreativaca, dok je u teretani korišteno oko 10.000 treninga i isto toliko osoba. Zaključak je da je u 2021. godini u Sportskoj dvorani Maglaj boravilo preko 15.000 rekreativaca.

Sportski klubovi u 2021. godini održali su oko 1.500 treninga.

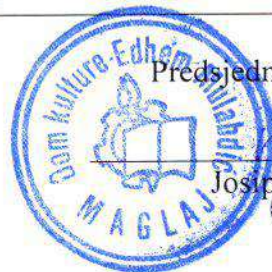
Održano je oko 2.166 školskih sati tjelesnog odgoja – sa oko 43.000 učenika.

	<p>Odigrano je 260 utakmica- prosjek oko 50 osoba. Ukupno za vrijeme utakmica bilo je prisutno oko 13.000 ljudi.</p> <p>U 2021. godini Sportsku dvoranu Maglaj je posjetilo više od 110.000 osoba.</p> <p><b>UZEIRBEGOV KONAK</b>  Odlukom Općinskog vijeća, objekat Uzeirbegovog konaka dat je na upravljanje i korištenje JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj u svrhu obogaćivanja, unapređenja i razvoja kulture i kulturne baštine na općini Maglaj. Sam objekat je veoma star i zahtijeva stalne intervencije u cilju prevencije širenju ili pojavi oštećenja. Uz stalnu sanaciju u skladu s financijskim mogućnostima Ustanove, stalno prikupljamo etnografske vrijednosti u vidu eksponata, namještamo i uređujemo unutrašnjost objekta autentičnim komadima namještaja. Sredstva za ovu vrstu aktivnosti osiguravamo po osnovu apliciranih projekata i kroz donacije eksponata koje nam daruju građani Maglaja.</p> <p>Na raspisani Javni poziv Ministarstva za obrazovanje, nauku, kulturu i sport ZDK za 2021. godinu kandidirali smo projekt <i>Uređenje enterijera i dvorišta Uzeirbegovog konaka</i> za koji su i odobrena sredstva u iznosu od 3.000,00 KM koja smo utrošili za uređenje i sanaciju prostorije u prizemlju objekta koju smo namjestili autohtonim bosanskim namještajem urađenim krajem 19. stoljeća od strane stručnih drvorezbarskih majstora iz Konjica i za izradu dva stola od punog masivnog drveta i četiri klupe za dvorišni prostor objekta. Na ovaj način osigurali smo i poboljšali turističku ponudu samog objekta.</p> <p>U 2021. godini nastavili smo promociju Uzeirebegovog konaka kako na našoj FB stranici, tako i u medijskim kućama koje snimaju reportaže o kulturno-povijesnim spomenicima BiH. Nastavljene su i organizirane posjete škola i vrtića s područja općine Maglaj, kao i posjete BH građana. Članovi udruženja, bračni parovi i cijele obitelji su samoinicijativno pravili turističke posjete ka zanimljivim destinacijama u BiH, te su pri posjeti Maglaju neizostavno poželjeli posjetiti i Konak. Prilikom tih posjeta gostima se predočavala povijest Konaka ali i drugih znamenitosti Maglaja. Naši uposlenici nesebično su predstavili i Gradinu, Kuršumliju, svetište sv. Leopolda, Hram sv. Ilije Proroka i sve druge znamenitosti za koje su posjetitelji iskazali pažnju.</p> <p>Prostor Uzeirbegovog konaka korišten je i za fotografiranje mladenaca, kao i umjetničko fotografiranje mladih osoba koji žele zakoračiti u svijet modne industrije.</p>
<p><b>REALIZIRANI PROJEKTI</b></p>	<p>Naziv projekta: „PROLJETNI DANI KULTURE-MAGLAJ 2021“  Partneri u projektu su: Općina Maglaj i Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta ZE-DO kantona,</p> <p>Naziv projekta: „ZAPIS O MAGLAJU 2021“  Partneri u projektu su: Općina Maglaj i Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta ZE-DO kantona.</p> <p>Naziv projekta: „UREĐENJE ENTERIJERA I DVORIŠTA UZEIRBEGOVOG KONAKA“  Partneri u projektu: Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta ZE-DO kantona.</p> <p>Naziv projekta: „LJETO S POZORIŠTEM“  Partneri u projektu: Općina Maglaj i Fondacija za muzičke, scenske i likovne umjetnosti, Sarajevo.</p> <p>Federalni zavod za zapošljavanje – Program sufinansiranja zapošljavanja: Nova prilika 2020-2021. godina  Federalno ministarstvo za raseljene osobe - Program zapošljavanja pripravnika VSS sa zasnivanjem radnog odnosa.</p>

	JU Dom kulture „Edhem Mulabdić“ Maglaj je bila suorganizator ostalih kulturnih i sportskih manifestacija u organizaciji Općine Maglaj.												
POTEŠKOĆE I PROBLEMI U RADU I PRIJEDLOG MJERA ZA NJIHOVO OTKLANJANJE	<p><b>OBJEKTI</b></p> <p>Sportska dvorana - Zagrijavanju sportske dvorane nedovoljno je učinkovito i stvara velike troškove Ustanovi. Osim toga, sportska dvorana je jedan od najvećih zagađivača zraka u zimskim mjesecima u gradskoj zoni obzirom da se za grijanje koristi ugalj. S druge strane, u ljetnim mjesecima u sportskoj dvorani je nesnošljivo vruće pa se trenažni procesi, utakmice i turniri odigravaju pod otežanim okolnostima koje su opasne i po zdravlje sportaša. Nepostojanje sistema rashlađivanja i loša toplotna izolacija dodatna je dakle prepreka u ostatku godine za poslovanje u punom kapacitetu.</p> <p>Potreba za dodatna investiranja u sistem zagrijavanja i hlađenja u sportskoj dvorani- kapitalne investicije kroz projekte energetske učinkovitosti – ugradnja toplotne pumpe, dodatna toplotna izolacija krovne konstrukcije. Kako bi se pristupilo dostupnim fondovima potrebno je uraditi energetski audit, ispitivanja za ugradnju toplotnih pumpi, i ostale toplotne izolacije. Procjenjujemo da je za sve predradnje za izradu kvalitetnog projekta energetskog audita potrebno cca 6.500,00 KM.</p> <p>Zagrijavanje zgrade Doma kulture i kina – sistem grijanja u objektu Doma kulture i kina pokazao se također neučinkovit. Oprema koja je instalirana na objektu nikada nije stavljena u funkciju u cijelosti. Projektant je predvidio da se zagrijavanje zgrade Doma kulture i kina vrši sa peći na pelet u kombinaciji sa toplotnom pumpom koje je instalirana. Iako je bilo planirano, u izvještajnom periodu Ustanova nije bila u financijskoj mogućnosti osigurati ispitivanje instalirane opreme niti nabavku glikola/permanta koji je neophodan za puštanje pumpe u funkciju. U kinu je ugrađena najsuvremenija oprema, ali je neophodno riješiti problem napajanja strujom jer ugrađena oprema zahtijeva jači kapacitet struje odnosno vršne snage od onog koji Dom kulture ima zakupljen.</p> <p>Dom kulture, s druge strane, ima toplotnu pumpu/klimu koju je potrebno staviti u funkciju – potrebno je nabaviti permant (glikol) i sistem napuniti istim (cca 500-600 l). Također, ukoliko se utvrdi da zakupljena snaga električne energije koju koristi Dom kulture nije dovoljna, biće potrebno tražiti dodatnu snagu od elektrodistributera, što znači još dodatnih ulaganja. Procjenjujemo da za punjenje sistema grijanja trebamo cca. 3.000,00 KM koje će biti uštedene već u prvoj sezoni 2022/2023.</p> <p>Za sada nismo u prilici sami prevazići taj problem, ali radimo na tome da zajedno sa Općinom Maglaj apliciramo prema različitim Javnim pozivima i organizacijama, kako bismo riješili ovu problematiku.</p> <p><b>FINANCIJE</b></p> <p>Dom kulture se financira iz sredstava proračuna općine Maglaj i vlastitih prihoda . Troškovi poslovanja su svedeni na raspoloživi nivo sredstava (struja,voda,telefon...). Nemamo mogućnosti dodatno smanjivati troškove, niti povećavati plaće radnicima kako bi se pratila prosječna potrošačka košarica u FBiH.</p> <p>Neophodno je stavljanje ove Ustanove u isti rang sa svim ostalim ustanovama.</p>												
PRIHODI I RASHODI JAVNE USTANOVE	<table> <tr> <td><b>PRIHODI :</b></td> <td><b>266.503,00 KM</b></td> </tr> <tr> <td>- vlastiti prihodi</td> <td>85.642,00 KM</td> </tr> <tr> <td>- prihodi od Proračuna općine, Kantona, Federacije BiH:</td> <td>169.794,00 KM</td> </tr> <tr> <td><b>RASHODI:</b></td> <td><b>240.319,00 KM</b></td> </tr> <tr> <td>- bruto plaće ( 10 radnika)</td> <td>134.406,00 KM</td> </tr> <tr> <td>- doprinosi poslodavca</td> <td>14.113,00 KM</td> </tr> </table>	<b>PRIHODI :</b>	<b>266.503,00 KM</b>	- vlastiti prihodi	85.642,00 KM	- prihodi od Proračuna općine, Kantona, Federacije BiH:	169.794,00 KM	<b>RASHODI:</b>	<b>240.319,00 KM</b>	- bruto plaće ( 10 radnika)	134.406,00 KM	- doprinosi poslodavca	14.113,00 KM
<b>PRIHODI :</b>	<b>266.503,00 KM</b>												
- vlastiti prihodi	85.642,00 KM												
- prihodi od Proračuna općine, Kantona, Federacije BiH:	169.794,00 KM												
<b>RASHODI:</b>	<b>240.319,00 KM</b>												
- bruto plaće ( 10 radnika)	134.406,00 KM												
- doprinosi poslodavca	14.113,00 KM												



	<p>- naknade radnicima 18.573,00 KM  - izdaci za usluge , energiju, održavanje 73.918,00 KM</p> <p><b>Višak prihoda nad rashodima : 26.184,00 KM</b></p> <p>Višak prihoda nad rashodima je prikazan jednim dijelom zbog fakturiranih, a nenaplaćenih prihoda (komercijalni termini sportskih klubova).</p> <p>Također zbog informacije da će Vlada FBiH donijeti Uredbu o metodologiji i usklađivanju najniže plaće, tako da će minimalna plaća 543,00 KM. Budući da će nam to u 2022. godini povećati ukupne rashode za plaće i doprinose cca 15.000,00 KM dio viška prihoda nad rashodima je planiran i za te namjene kako bi što manje opteretili proračun osnivača odnosno proračun Općine.</p> <p><b>Popis 10 najvećih i najznačajnijih dobavljača:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elektrodistribucija 18.769,41</li> <li>2. KJD 3.260,01</li> <li>3. BH Telecom 1.920,39</li> <li>4. Mega – Tas tr. Maglaj 463,57</li> <li>5. Una Film d.o.o. Zenica 2.018,50</li> <li>6. Olymp Sport doo 2.358,95</li> <li>7. Harlequin 662,70</li> <li>8. Obračun doo Maglaj 3.750,00</li> <li>9. Keming d.o.o. Banovići 13.300,00</li> <li>10. Euro stil Dobož 5.884,52</li> </ol> <p><b>Obveze: 63.632,00</b></p> <p><u>Kratkoročne tekuće obveze</u> 7.014,00</p> <p><u>Prema uposlenima</u> 56.618,00</p> <p><u>Bruto plaće 12/21</u> 13.327,00</p> <p><u>Dug za porez i doprinose za period 2002-2006. cca 45.000,00</u></p>
<p>ODRŽANI SASTANCI UPRAVNOG ODBORA</p>	<p>U izvještajnom periodu 01.01.-31.12.2021. Upravni odbor održao je ukupno 4 sjednice, kontinuirano radeći na stvaranju boljih uvjeta za rast i razvoj Ustanove zajedno sa direktorom. U zaključku ovog izvještaja mogu samo izraziti osobnu zahvalnost svim radnicima Ustanove na zalaganju i članovima Upravnog odbora na podršci i izvršnoj sardnji.</p>
<p>DRUGI PODACI VEZANI ZA RAD JAVNE USTANOVE</p>	



Predsjednik Upravnog odbora

Josip Jurišić, prof.

